



# JEGYZŐKÖNYV

a 2022. október 26-án 8.30–12.30 és 14.30–18.30 között,  
és 2022. október 27-én, 9.00–12.30 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2022. október 26-án, szerdán, 8.37-kor Maria Arena (elnök) elnökletével nyitják meg.

**1. A napirend elfogadása**  
OJ(2022)1026\_1

DROI-

A napirendet a jelen jegyzőkönyvnek megfelelően elfogadják.

**2. Az elnök közleményei**

**3. Ülések jegyzőkönyveinek elfogadása**

- 2022. március 16–17.

PV – PE735.723v01-00

A jegyzőkönyveket elfogadják.

*Az EU–Kazahsztán, EU–Kirgizisztán, EU–Tádzsikisztán és EU–Üzbegisztán Parlamenti Együttműködési Bizottságokba delegált küldöttséggel, valamint a Türkmenisztánnal és Mongóliával fenntartott kapcsolatokért felelős küldöttséggel együttműködve*

**4. Beszámoló a DROI bizottság 2022. augusztus 21–25-i kazahsztáni küldöttségéről**  
Eszmecsere a következők részvételével:  
– Szarim Ajdosz Emirollauli, a Kazahsztáni Parlament (Mazsilisz) Külügyi, Védelmi és Biztonsági Bizottságának tagja

- **Matteo Mecacci, az EBESZ Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatalának igazgatója**
- **Philippe Dam, Human Rights Watch**
- **Jevgenyij Zsovtyisz, a kazahsztáni emberi jogi és jogállamisági nemzetközi iroda igazgatója**
- **Inga Imabnbay, emberi jogi aktivista**

Felszólalók: Maria Arena, Christian Sagartz, Nacho Sánchez Amor, Matteo Mecacci, Philippe Dam, Jevgenyij Zsovtyisz, Inga Imabnbay, Szarim Ajdosz Emirollauli, Alieva Veli, a DCAS alelnöke, Róza Thun und Hohenstein, Petras Auštrevičius

\* \* \* \* \*

Christian Sagartz (harmadik alelnök) 9.32-kor átveszi az elnöklést.

Felszólaló: Nacho Sánchez Amor

\* \* \* \* \*

Bernard Guetta (első alelnök) 9.39-kor átveszi az elnöklést

- 5. Nyilvános meghallgatás az EBESZ Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivataláról (ODIHR)**  
**Eszmecsere a következők részvételével:**
- **Matteo Mecacci, az EBESZ Demokratikus Intézmények és Emberi Jogok Hivatalának igazgatója**
  - **Veronika Bílková professzor, a prágai nemzetközi jogi központ vezetője**

Felszólalók: Bernard Guetta, Matteo Mecacci, Veronika Bílková, Isabel Wiseler-Lima, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Julien Bourtembourg, az Európai Külügyi Szolgálat részlegvezető-helyettese (regionális keleti partnerség, regionális együttműködés és EBESZ)

- 6. Az emberi jogok és a demokrácia helyzete a világban és az Európai Unió ezzel kapcsolatos politikája – 2022. évi éves jelentés**

AFET/9/09205

2022/2049(INI)

Előadó:

Isabel Wiseler-Lima (PPE)

PR – PE735.497v01-00  
AM – PE737.247v01-00  
AM – PE736.718v01-00  
AM – PE736.716v01-00

Illetékes:

AFET

Vélemények:

FEMM

Christine Anderson (ID)

PA – PE735.679v02-00  
AM – PE735.768v01-00

- Módosítások megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. szeptember 29., 18.00**

Felszólalók: Bernard Guetta, Isabel Wiseler-Lima, Isabel Santos, Petras Auštrevičius (a felszólalást az elnök olvassa fel), Tineke Strik, Miguel Urbán Crespo, Luisa Ragher, az Európai Külügyi Szolgálat részlegvezető-helyettese

**7. Az NDICI – Globális Európa emberi jogokra és demokráciára vonatkozó tematikus programjával foglalkozó munkacsoport**

A pont tárgyalására zárt ülés keretében kerül sor.

\* \* \* \* \*

Az ülést 12.37-kor berekesztik.

\* \* \* \* \*

Az ülést 14.37-kor Maria Arena (elnök) elnöklétével folytatják.

**8. Az újságírók védelme a világban és az Európai Unió ezzel kapcsolatos politikája**

AFET/9/09153

2022/2057(INI)

Előadó:

Isabel Wiseler-Lima

Illetékes:

AFET

Vélemények:

CULT                      Maria Walsh (PPE)

**Eszmecsere**

Felszólalók: Maria Arena, Jackie Harrison, a nyilvános kommunikáció professzora, az UNESCO médiaszabadsággal, az újságírók biztonságával és a büntetlenség kérdésével foglalkozó elnöke, Centre for Freedom of the Media (CFOM) (Médiaszabadság Központ), Sheffieldi Egyetem, Egyesült Királyság, Vincent Couronne, az Université Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines egyetem professzora, Tom Gibson, Bizottság az Újságírók Védelmére, Isabel Wiseler-Lima, Nacho Sánchez Amor, Friederike Tschampa, az EKSZ emberi jogokkal foglalkozó osztályának osztályvezető-helyettese

***A Mashreq-országokkal fenntartott kapcsolatokért felelős küldöttséggel (DMAS) együttműködve***

**9. Eszmecsere az egyiptomi emberi jogi helyzetről az ENSZ 2022. évi éghajlatváltozási konferenciáját (COP 27, Egyiptom) megelőzően, a következők jelenlétében:**

– **Richard Pearshouse, a környezeti és az emberi jogokkal foglalkozó részleg igazgatója, Human Rights Watch**

- Szanáa Szejf, egyiptomi aktivista és Aláa Abdelfattáh nővére
- Rami Sát, egyiptomi aktivista és emberijog-védő

Felszólalók: Maria Arena, Szanáa Szejf, Rami Sát, Richard Pearshouse, Isabel Santos, Christian Sagartz, Nacho Sánchez Amor, Thierry Mariani, Mounir Satouri, Miguel Urbán Crespo, Peter van Dalen, Bernard Guetta, Daniel Aristi-Gaztelumendi osztályvezető-helyettes, Egyiptom, EKSZ

**10. Eszmecsere az ENSZ Közgyűlésének napirendjén szereplő kulcsfontosságú emberi jogi kérdésekről Silvio Gonzato nagykövet, az Európai Uniónak az Egyesült Nemzetek Szervezete mellett működő képviseletének vezetőhelyettese jelenlétében**

Felszólalók: Maria Arena, Belén Martínez Carbonell, a globális menetrendért és többoldalú kapcsolatokért felelős ügyvezető igazgató, EKSZ, Silvio Gonzato, az EU New York-i, ENSZ melletti képviseletének nagykövete, Nacho Sánchez Amor, Isabel Wiseler-Lima, Bernard Guetta

**11. Nyilvános meghallgatás a Száhel-övezetben a (megkísérelt) államcsínyek sorozatát követően kialakult emberi jogi helyzetről  
Eszmecsere a következők részvételével:  
– Emanuela Claudia Del Re, az Európai Unió Száhel-övezetért felelős különleges képviselője  
– Alioune Tine, az emberi jogok Maliban tapasztalható helyzetével foglalkozó független ENSZ-szakértő  
– Daouda Diallo, a Népi Koalíció a Száhel-övezetért tagja**

Felszólalók: Maria Arena, Emanuela Claudia Del Re, Alioune Tine, Daouda Diallo, Bernard Guetta, Jordi Solé

\* \* \* \* \*

Az ülést 18.30-kor rekesztik be.

\* \* \* \* \*

Az ülést 9.07-kor nyitják meg Maria Arena elnökletével.

**12. Eszmecsere az Iránban zajló tömeges tiltakozásokról Navid Kermani író jelenlétében**

Felszólalók: Maria Arena, Navid Kermani, Isabel Wiseler-Lima, Nacho Sánchez Amor, María Soraya Rodríguez Ramos, Hannah Neumann, Marisa Matias, Janina Ochojska, Isabel Santos, Bernard Guetta, Juan Fernando López Aguilar, Bruno Scholl, az Iránnal foglalkozó osztály vezetője, EKSZ

**13. Beszámoló az ENSZ Emberi Jogi Tanácsának 51. üléséről (2022. szeptember 12. – október 7.), Christina Kokkinakis, az EKSZ értékekért és többoldalú kapcsolatokért felelős ügyvezetőigazgató-helyettese jelenlétében**

Felszólalók: Maria Arena, Christina Kokkinakis, az EKSZ értékekért és többoldalú kapcsolatokért felelős ügyvezetőigazgató-helyettese, Isabel Wiseler-Lima, Nacho Sánchez Amor, María Soraya Rodríguez Ramos, Hannah Neumann, Isabel Santos

**14. Az Európai Unió iránymutatása az emberi jogok védelmezőiről**

AFET/9/07479  
2021/2204(INI)

Előadó:

Hannah Neumann (Verts/ALE)

PR – PE736.464v01-00

Illetékes:

AFET

- Jelentéstervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2022. november 8., 12.00**

Felszólalók: Maria Arena, Hannah Neumann, Friederike Tschampa, az EKSZ emberi jogokkal foglalkozó osztályának osztályvezető-helyettese, Luc Veron, az EU Fülöp-szigeteki nagykövete, Drahoslav Stefanek, COHOM, Hejaaz Hizbullah, emberijogvédő, jogász, a kisebbségi jogok védelmezője, Sri Lanka, Janina Ochojska, Raphaël Glucksmann, Cseh Katalin, Miguel Urbán Crespo, Jonathan van Meerbeeck, az emberi jogokért és a demokráciáért felelős csoportvezető, DG INTPA – Nemzetközi partnerségek

**15. Eszmecsere az ENSZ Kongói Demokratikus Köztársasággal foglalkozó nemzetközi szakértőcsoportjával, a következő személyek jelenlétében:**  
– **Bacre Waly Ndiaye, a Kongói Demokratikus Köztársasággal foglalkozó nemzetközi szakértőcsoport elnöke**  
– **Marie-Thérèse Keïta-Bocoum, a Kongói Demokratikus Köztársasággal foglalkozó nemzetközi szakértőcsoport tagja**  
– **Fridolin Ambongo Besungu, Kinshasa püspöke**

Felszólalók: Maria Arena, Bacre Waly Ndiaye, Fridolin Ambongo Besungu, Janina Ochojska, Pierfrancesco Majorino, Cseh Katalin, Steven De Pourcq, a Kongói Demokratikus Köztársasággal fenntartott kapcsolatokért felelős politikai tisztviselő, EKSZ

**16. Egyéb kérdések**

**17. Következő ülések**

- 2022. november 14., 15.00–18.30 (Brüsszel)

\* \* \* \* \*

Az ülést 12.34-kor berekesztik.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>DROI: Maria Arena, (P) (1,2), Bernard Guetta, (1<sup>st</sup> VP) (1,2), Hannah Neumann, (2<sup>nd</sup> VP) (2), Christian Sagartz, (3<sup>rd</sup> VP) (1), (Raphaël Glucksmann, (4<sup>th</sup> VP) (2)* DMAS: Isabel Santos (P) (1) DCAS: Atidzhe Alieva-Veli (2<sup>nd</sup> VP) (1)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>DROI: Katalin Cseh (2), Filip De Man (2)*, Assita Kanko (2), Thierry Mariani (1), Marisa Matias (2), Janina Ochojska (1, 2*), Isabel Santos (1, 2), Jordi Solé (1), Nacho Sánchez Amor (1, 2), Miguel Urbán Crespo (1, 2), Peter van Dalen (1), Isabel Wiseler-Lima (1, 2)  DCAS: Róza Thun und Hohenstein (1)</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavadojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Petras Auštrevičius (1), Stelios Kympouropoulos (1), Pierfrancesco Majorino (2), Theresa Muigg (1, 2), María Soraya Rodríguez Ramos (2), Mounir Satouri (1)*, Tineke Strik (1)</p>

209 (7)
216 (3)
Pietro Bartolo (2), Juan Fernando López Aguilar (2)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni  
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezēnti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prítomný dňa/Navzoči  
dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 26.10.2022  
(2) 27.10.2022

\* Remote participation

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσίμεηε kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πεε priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Point 4: Sarym Aidos Amiroollay, Member of the Committee on Foreign Affairs, Defense and Security of Mazhilis of Parliament of the Republic of Kazakhstan, Matteo Mecacci, Director of the OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights, Philippe Dam, Human Rights Watch, Yevgeniy Zhovtis, Director of Kazakhstan International Bureau for Human Rights and Rule of Law, Inga Imabnbay, human rights activist  
Point 5: Matteo Mecacci, Director of the OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights, Professor Veronika Bilková, Head of the Centre for International Law, Prague  
Point 8: Jackie Harrison, Professor of Public Communication, UNESCO Chair on Media Freedom, Journalism Safety and the Issue of Impunity, Centre for Freedom of the Media (CFOM), University of Sheffield, United Kingdom, Vincent Couronne, Professor at Université Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, Tom Gibson, Committee to Protect Journalists  
Point 9: Richard Pearshouse, Director of Environment and Human Rights Division, Human Rights Watch, Sanaa Seif, Egyptian activist and Alaa Abdel Fattah's sister, Ramy Shaath, Egyptian activist and human rights defender  
Point 11: Emanuela Claudia Del Re, EU Special Representative for the Sahel, Alioune Tine, UN independent expert on the human rights situation in Mali, Daouda Diallo, Member of the People's Coalition for the Sahel  
Point 12: Navid Kermani, writer  
Point 14: Hejaaz Hizbullah, Human Rights Defender, Lawyer, Minority Rights Advocate, Sri Lanka  
Point 15: - Bacre Waly Ndiaye, President of the International Team of Experts on the DRC, Marie-Thérèse Keita-Bocoum, Member of the International Team of Experts on the DRC, Fridolin Ambongo Besungu, Archbishop of Kinshasa

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Νόυκογυ/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Van Meerbeek

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andere institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

EEAS	Gonnord, Bourtembourg, Ragher, Tschampa, Aristi-Gaztelumendi, Gonzato, Del Re, Scholl, Kokkinakis, Véron, De Pourcq, Gahleitner, Martinez Carbonell
------	---

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

--

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Van der Werff, Kaczmarek
S&D	Bittarelli, Levine
Renew	Munoa Salaverria, Hermans
ID	
Verts/ALE	Fisera, Schmidt, Henkel
ECR	Musko
The Left	Vicente Moreno, Zapian Egana
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantsleli/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Çenerälsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Çeneräldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Lerch, De Vicente  Almqvist



Πравна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Rieu, Calers, Chikhi, Franceschinis, Mahr, Maissonny, Viilup, Andersson, Botez, Hrincescu, Shore
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Goessling-Wilcke

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman